## **GOSPEL REFLECTION**

Family members are often the last ones to allow us to change from who we have been to who we want to become. Unintentionally, family will sometimes continue to treat us as the child we were growing up in the family environment, despite our various accomplishments and changes in direction. Sometimes it's easier to continue to treat someone we love as we have always treated them, rather than learning to adjust and accommodate a new way of relating. When you're the one seeking to establish a new life or a new way of operating, family can appear to be 'keeping you in a box'.

Today's gospel paints a picture of Jesus' family wanting him to play safe and remain the person they've known him to be, rather than growing into his ministry and preaching his challenging message. They can see that his actions are causing the authorities to pay attention and their reaction is to try to get Jesus to stay under the radar; to live small.

In a style typical of the Gospel of Mark, the two incidents with Jesus' family 'sandwich' and focus attention on the interaction with the Scribes who accuse Jesus of being under the influence of Satan. Like the family of Jesus who don't want to see him for who he really is becoming, or has become, the Scribes misunderstand Jesus' fight against evil. Jesus dismisses their claims through his use of the image of binding the strong man before entering the strong man's house. Jesus has 'bound' Satan – the strong man – proving himself the stronger and has set about undoing the work of evil in the world.

### Gospel Focus - Binding the strong man

The incarnation of Jesus in the world – God becoming fully human and physically present in the world – was an act of supreme love for the world. The image of binding the strong man echoes this act of love. The image is reminiscent of a bully or tyrant who is reeking havoc and terrorising a community. Before justice can be restored and the victims/survivors lifted up, the 'strong man' must be restrained and subdued. To bring about the loving act of God in the world, the power of evil must be resisted and bound up.

# Scriptural context - Mark's Messiah

Throughout the Gospel of Mark, the author explores the question of who people believe Jesus to be. Whilst his disciples have a less than perfect understanding of the question, 'Who do you say I am?', those whose faith reveals the truth of Jesus are quickly sworn to secrecy. In today's gospel, the misunderstanding of Jesus' family and the misunderstanding of the Scribes show their incomplete grasp of who Jesus is. Whilst the language about Satan (evil and unclean spirits) is unfamiliar language today, the gospel writer uses this imagery to further his point that Jesus is the Messiah, the one who saves the world. (From Liturgical help)

## TRUNG TÂM THÁNH MẪU LA VANG

225 Hutton Rd. Keysborough-Vic. 3173

Điện Thoại: 9701 6033 / 0488 639 735 / 0421 134 027 Website: www.congdoanhoanthien.org.au

#### CHÚA NHÂT 10 TN

<u>ĐÁP CA:</u> Chúa luôn luôn từ ái một niềm, ơn cứu chuộc nơi Người chan chứa. Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a. Chúa nói: Giờ đây thủ lãnh thế gian này sắp bị tổng ra ngoài! Phần tôi, một khi được giương cao lên khỏi mặt đất, tôi sẽ kéo mọi người lên với tôi. Ha-lê-lui-a.

# SUY NIỆM

Gm Giuse Vũ Văn Thiên

Những điều thánh Mác-cô ghi lại trong bài Tin Mừng hôm nay xem ra hơi tế nhị, bởi ông nhắc lại việc Đức Giêsu bị coi là "người mất trí" và bị tố cáo là bị quỷ ám. Vào thời đầu của Kitô giáo, việc nhắc lại điều này có làm giảm thanh danh của Chúa Giêsu và cộng đoàn tín hữu không? Nhiều tác giả khẳng định rằng, những gì "khó nghe" mà được ghi lại và được chuyển tải cho các thế hệ, thì là những điều có thật và trung thực. Tác giả Mác-cô vừa nói đến Mẹ và anh em của Chúa Giêsu theo huyết thống, vừa khẳng định mối tương quan mẹ và anh em của Chúa theo nghĩa thiêng liêng. Thật vinh dự biết bao cho chúng ta, vì chúng ta là những người đón nhận và thực thi Lời Chúa, nhờ đó, chúng ta được kể như những người thân của Chúa Giêsu,

trong mối liên hệ rất thiêng liêng và gần gũi.

Hai bài đọc Lời Chúa (Bài trích sách Sáng thế và bài Tin Mừng) đều nhắc tới hình ảnh người phu nữ. Người phu nữ thứ nhất là bà Evà, người phu nữ thứ hai là Trinh nữ Maria. Bài đọc I như một trang sử buồn; Bài Tin Mừng lai đâm nét huy hoàng vinh quang. Nếu bà Evà là nguyên nhân của sư trầm luân án phat; thì Trinh nữ Maria lại cộng tác với Chúa để mang ơn Cứu rỗi. Nếu bà Evà đã sa ngã và gây nên tội lỗi cho moi thế hệ; thì Trinh nữ Maria đã vậng theo Lời Chúa để đem muốn ơn phúc cho trần gian. Đọc trình thuật của thánh Mác-cô, có vẻ như Đức Giêsu dừng dưng với mẹ của mình, khi đón nhân những ai tuân giữ Lời Chúa là me, là anh em. Tuy vậy, nếu Đức Maria có phúc vì Mẹ đã sinh Đấng Cứu thế, thì Mẹ là có phúc hơn khi tuân giữ Lời của Người. Hơn nữa, khi Đức Me cưu mang Chúa Giêsu, là Đức Me cưu mang chính Ngôi Lời của Thiên Chúa. Bà Elisabét đã thốt lên khi gặp Đức Trinh nữ: "Em thật có phúc, vì em tin rằng, những gì Chúa phán cùng em sẽ thành sự thật". Như thế, Đức Giêsu – thay vì dừng dưng với me sinh ra mình – lai tôn vinh Đức Me ở cả hai khía cạnh, khía cạnh sinh thành và khía cạnh tuân giữ Lời Chúa. Đức Trinh nữ Maria, người nữ mới, trỗi vượt hơn bà Evà ngàn lần. Mẹ là người đã chiến thắng mưu chước của con rắn ở đầu lịch sử. Không những thế, Me còn đạp nát đầu con rắn và chiến thắng vinh quang. ...

"Vì ai làm theo ý Thiên Chúa, thì người ấy là anh chị em và là mẹ Ta". Thật vinh dự biết bao cho chúng ta là Kitô hữu. Nhờ việc lắng nghe và tuân giữ Lời Chúa, chúng ta trở nên người thân của Chúa. Mối tương quan này được so sánh như mẹ và anh em của Người. Việc chuyên tâm thực hiện Lời Chúa còn làm cho chúng ta nên giống Chúa Giêsu, trở nên đồng hình đồng dạng với Người, để rồi chúng ta có thể phản chiếu hình ảnh của Người trong cuộc sống hằng ngày. Một khi hình ảnh của Chúa Giêsu được phác họa và tỏa sáng nơi cuộc đời của mỗi người tín hữu, quyền lực của ma quỷ sẽ bị đẩy lùi, sự ác sẽ biến mất và Satan sẽ bị diệt vong.

## GIỜ LỄ VÀ CÁC GIỜ SINH HOẠT CỦA CỘNG ĐOÀN

#### A. Cuối tuần

- ♦ Thứ bảy: 3.00pm Hành Hương Lễ kính Đức Me Hằng Cứu Giúp; 7.00pm Lễ Vọng Chúa Nhật.
- ♦ Chúa Nhật: gồm ba thánh lễ 10.00am, 12.30pm và 5.00pm
- ♦ 4.00pm: Chầu Thánh Thể cho các em TNTT

#### B. Ngày Thường

- ♦ Từ Thứ Hai-Thứ Tư: Lễ 10.00am
- ◆ Từ Thứ Năm-Thứ Sáu Lễ 7.00pm
- ♦ Thứ sáu có một giờ chầu Thánh Thể trước khi lễ lúc 6.00pm
- ♦ C. Bí Tích Hòa Giải: Trước và sau thánh lễ mỗi ngày hoặc gọi điện hen trước.

# LICH PV TUẦN 10 TN

09.06.18 Thứ Bảy, Trái Tim Vô Nhiễm ◆ Tạ ơn Thiên Chúa và Đức Mẹ đã ban Đức Me. Lễ nhớ

10.05.18 Chúa Nhật X Thường Niên.

11.06.18 Thứ Hai, Thánh Barnaba tông đồ. Lễ nhớ

12.06.18 Thứ Ba.

13.06.18 Thứ Tư, Antôn Pađôva, Lễ nhớ

14.06.18 Thứ Năm,

15.06.18 Thứ Sáu,

16.06.18 Thứ Bảy,

17.05.18 Chúa Nhật XI Thường Niên.

# Ý CẦU NGUYÊN TRONG TUẦN

Mới qua đời:

Phêrô Hôi,

Nhân dịp lễ giỗ:

5.6 Anna, 10.6 giỗ 6 năm Giuse Phúc, Phê-rô Sang, 12.06 giỗ 3 năm Giuse Thục; 16.6 Vincent, 18.06 giỗ 5 năm Phêrô Thinh; 20.6 Gioan B. Giua, 27.6 Vincent và Giuse

#### Đã qua đời:

Phêrô Kiểu và Phêrô Thinh; Giuse Chương, Giuse Nghi, Phê-rô Huynh, Phêrô Quang, Anna Nên, linh hồn tiên nhân những linh hồn không người biết đến, linh hồn thai nhi, những linh hồn nơi luyên ngục cùng tất cả các linh hồn.

## Các ý cầu nguyện khác

- ♦ Ta on Chúa, Đức Me, Thánh Giuse
- ♦ Ta on Đức Me chồng con trải qua phẫu thuật được bình an mọi sư tốt đẹp.
- cho chúng con tron ven những gì chúng con nguyên xin.
- ♦ Xin cho hòa bình thế giới và bình an cho quê hương Việt nam
- ♦ Xin ơn chữa lành và bình an
- ♦ Xin Đức Me Hằng Cứu Giúp cho con gái con thi cử tốt đẹp
- ♦ xin đi holiday bình an,
- ♦ Ta ơn Chúa vì những ơn lành Chúa ban trên công đoàn. Xin Chúa giúp chúng con biết xây dưng nhà Chúa trong hợp nhất và yêu thương.

#### XIN LỄ VÀ CẦU NGUYỆN MỘT NĂM

Micae Lương Viết Năm (7-18); Têrêsa Vi (8-18); Giuse Nguyễn Khắc Trọng(9-2018); Antôn Phạm Bảo Toàn(10-2018); Phanxicô Nguyễn Văn Thặng(11-2018); Giuse Trịnh Xuân Phong, Monica Nguyễn thị Lai và Maria Phạm Thị Mên (02-2019); Augustinô Maria Nguyễn Văn Đích (02-2019); Giuse Phong (02-2019); Phaolô Tương (3-2019); Phanxicô Trần V. Sáng và Maria Nguyễn T. Hỷ (4.2019).

# THÔNG BÁO

## XƯNG TỘI RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

Xin công đoàn hiệp ý cầu nguyên cho các em Thiếu Nhi Thánh Thể được xưng tôi và rước lễ lần đầu vào Chúa Nhật 24.06.18. Xin Chúa Thánh Thể đồng hành với các em cùng gia đình.

LĒ THU PHONG LINH MUC CỦA THÂY SƠN VÀ THÂY HIỆU 16.06.18

Xin cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện cho hai thầy trong ngày chiu chức 16.06.18 tai nhà thờ Holy Eucharist St Alban South vào lúc 10.00am; Thánh lễ ta ơn bằng tiếng việt tai Trung Tâm Thánh Mẫu La Vang 10.00am ngày 24.06.18. Xin mời cộng đoàn tham dự. KHÓA GIÁO LÝ HÔN NHÂN ĐỢT II Như thường lê, công đồng sẽ tổ chức khóa giáo lý chuẩn bị cho các ban trẻ đang tiến tới hôn nhân lần hai tại St Margaret Mary's Brunwick vào hai ngày 30.06 và 07.07.2018. Giờ học bắt đầu từ 9.30am và kết thúc vào 5.00pm. Xin đăng ký nơi hai cha tuyên úy

#### KHÓA GIẢNG VIÊN GIÁO LÝ **CĐCGVN MELBOURNE 2018**

hoặc đại diện cộng đồng.

Những anh chi em đã đăng ký khóa học giảng viên Giáo lý xin có mặt tại St Margaret Mary's Brunwick 9.30am Thứ Bảy 16.06.2018

#### HỌP MẶT CÁC ANH CHỊ EM "TÂN TÒNG"

Thân mời quý anh chị em các lớp Tân tòng về họp mặt truyền thống vào lúc 4.00pm ngày 09.06.2018 tai Trung Tâm.

#### GHI ON

Trong tuần qua, công đoàn nhân được \$2,000 tiền dâng cúng xây dựng Trung Tâm. Và nhân được \$5,000 từ ân nhân viên đá đầu tiên. Như vậy, chúng ta chỉ còn ba ân nhân viên đá đầu tiên vẫn chưa liên lac được. Xin Chúa chúc lành và trả công bội hâu.

XIN LƯU Ý QUÝ ÔNG BÀ VÀ ANH CHỊ EM CÓ CON EM SINH HOAT THIỀU NHI THÁNH THỂ VUI LÒNG ĐƯA ĐÓN CON EM ĐÚNG GIÒ. SAU 4.00PM QUÝ PHỤ HUYNH PHẢI HOÀN TOÀN CHỊU TRÁCH NHIỆM CHO CON EM CỦA MÌNH.

# KHAI GIẢNG LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG

DO NHU CẦU CỦA MỘT SỐ ANH CHI EM MUÔN ĐƯỢC HỌC ĐẠO BẰNG TIẾNG ANH, VÂY TRUNG TÂM SẼ MỞ KHÓA DƯ TÒNG NGẮN HAN VÀO CÁC TỐI THỦ SÁU TÙ 8.00-9.00PM TAI NHÀ XÚ TRUNG TÂM. KHÓA HOC SỄ KÉO DÀI KHOẢNG 12 TUÂN. XIN QUÝ ÔNG BÀ VÀ ANH CHI EM GIỚI THIỀU CHO NHỮNG AI CÓ NHU CẦU ĐƯỢC BIẾT. GHI DANH TRƯC TIẾP NOI CHA TUYÊN ỦY.

\*. Xin quý anh chị em thừa tác viên Thánh Thế nhận lịch phân công mới nơi phòng áo

Tuyên úy: Giu-se Vũ Ngọc Tuyển

Email: tuyenc77@gmail.com Đt: 0488 639 735

Tuyên úy: J.B Đăng Nhật Trường john04051976@gmail.com

Dt: 0421 134 027

Chủ tịch CĐ: Antôn Trương Tấn Phát

Dt: 0432 777 500

# TÀI CHÁNH CỘNG ĐOÀN

Quyên đợt 1: - Bì thư	\$3,605.0
- Tiền rời	\$1,549.0
Quyên đợt 2: Thức ăn XDTT	\$681.0
	\$1,305.0
Chỗ an vị	\$9,400.0
Tiền Rượu	\$230.0